



Distr.
GENERAL

FCCC/AWGLCA/2008/3
16 May 2008

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الفريق العامل المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل بموجب الاتفاقية

تقرير الفريق العامل المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل
بموجب الاتفاقية عن أعمال دورته الأولى المعقودة في بانكوك في
الفترة من ٣١ آذار/مارس إلى ٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٨

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
		أولاً - افتتاح الدورة
٣	٦-١ (البند ١ من جدول الأعمال)
٣	٢-١ ألف - حفل الترحيب الذي نظّمته حكومة البلد المضيف
٣	٦-٣ باء - افتتاح الدورة
		ثانياً - المسائل التنظيمية
٤	١٢-٧ (البند ٢ من جدول الأعمال)
٤	٨-٧ ألف - إقرار جدول الأعمال
٥	١١-٩ باء - تنظيم أعمال الدورة
٥	١٢ جيم - انتخاب أعضاء المكتب بخلاف الرئيس ونائب الرئيس
		ثالثاً - وضع برنامج عمل
٥	٢٨-١٣ (البند ٣ من جدول الأعمال)
		رابعاً - مسائل أخرى
٨	٢٩ (البند ٤ من جدول الأعمال)

المحتويات (تابع)

الصفحة	الفقرات
٨	خامساً - التقرير عن أعمال الدورة (البند ٥ من جدول الأعمال)..... ٣٠
٨	سادساً - اختتام الدورة..... ٣١

المرفقات

٩	الأول - الأنشطة لعام ٢٠٠٨
١٠	الثاني - الوثائق التي أُعدت للفريق العامل المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل بموجب الاتفاقية في دورته الأولى

أولاً - افتتاح الدورة (البند ١ من جدول الأعمال)

ألف - حفل الترحيب الذي نظمته حكومة البلد المضيف

١- سبق الافتتاح الرسمي للدورة حفل ترحيب نظمته حكومة تايلند إيداناً بافتتاح الدورة الأولى للفريق العامل المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل بموجب الاتفاقية (الفريق العامل المخصص)، والجزء الأول من الدورة الخامسة للفريق العامل المخصص للنظر في الالتزامات الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول بموجب بروتوكول كيوتو.

٢- وأدلى ببيانات كل من السيد ساهاس بونديتكول، نائب رئيس الوزراء في تايلند، والسيدة نويلين هيزر، الأمانة التنفيذية للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، والسيد راشمات وتويلار، وزير الدولة لشؤون البيئة في إندونيسيا ورئيس مؤتمر الأطراف في دورة الثالثة عشرة ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الثالثة، والسيد جانوس زاليسكي، وكيل وزارة البيئة في بولندا، والسيد إيفو دي بور، الأمين التنفيذي لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. وعُرضت في الحفل أيضاً رسالة مسجلة بالفيديو من السيد بان كي مون، الأمين العام للأمم المتحدة.

باء - افتتاح الدورة

٣- عقدت الدورة الأولى للفريق العامل المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل بموجب الاتفاقية في مركز مؤتمرات الأمم المتحدة بلجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ في بانكوك بتايلند في الفترة من ٣١ آذار/مارس إلى ٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨.

٤- وافتتح رئيس الفريق العامل المخصص، السيد لويس فيغويريدو ماشادو (البرازيل)، الدورة ورحب بجميع الأطراف والمراقبين. كما رحب بالسيد ميشيل زاميت كوتاجار (مالطة) نائباً لرئيس الفريق العامل المخصص.

٥- وذكر الرئيس بأن الأطراف اتخذت، منذ ثلاثة أشهر في بالي، خطوة هامة للشروع في عملية شاملة ترمي إلى تيسير التنفيذ الكامل والفعال والمستدام للاتفاقية من خلال العمل التعاوني الطويل الأجل الآن وحتى عام ٢٠١٢ وبعده، قصد التوصل إلى نتائج متفق عليها واعتماد مقرر في الدورة الخامسة عشرة لمؤتمر الأطراف في عام ٢٠٠٩. وحددت الأطراف من خلال خطة عمل بالي^(١) خمسة مجالات رئيسية وعناصر في إطار هذه المجالات التي ينبغي أن تتناولها العملية كما يلي: رؤية مشتركة للعمل التعاوني الطويل الأجل، وإجراءات وطنية/دولية معززة بشأن التخفيف من آثار تغير المناخ، وإجراءات معززة للتكيف، وإجراءات معززة بشأن تطوير التكنولوجيا ونقلها، وإجراءات معززة بشأن توفير الموارد المالية والاستثمار. فالأطراف أمامها عمل كثير وستكون الاتفاقية بمثابة دليل تسترشد به في هذا المسعى المشترك.

٦- وذكر الرئيس أن المهمة التي بين أيدي الفريق العامل المخصص في دورته الأولى هي ترجمة خطة عمل بالي إلى برنامج عمل متسق وشامل يتيح للأطراف إنجاز عملها والتوصل إلى نتيجة ناجحة في إطار جدول زمني طموح. وسيلزم الأمر أن يتحرك الفريق العامل المخصص خطوة خطوة وأن يضع أسساً متينة للاتفاق، وينبغي أن يبدأ بتوضيح المسائل وتحديد المدخلات ووجهات النظر الضرورية وعرض أفكار ومقترحات. وسيفيد ذلك في التوصل إلى فهم مشترك للعناصر الرئيسية المكونة لنتيجة محتملة متفق عليها وفي تنظيم الخيارات على نحو متسق. وستكون المرحلة الأخيرة بعد ذلك، هي بذل جهود تفاوض تتركز على العمل من أجل التوصل إلى نتيجة متفق عليها. وأشار الرئيس إلى أن الدورة الرابعة عشرة لمؤتمر الأطراف ستتيح فرصة لتقييم التقدم المحرز وإعداد العناصر اللازمة لمواصلة العمل. واستناداً إلى ذلك سيقوم الفريق العامل المخصص في عام ٢٠٠٩ بخفض الخيارات للتوصل إلى نتيجة متفق عليها. وفي الدورة الحالية سيلزم أن تحدد الأطراف "كيفية" و"موعد" تناول المسائل وما يلزم من مدخلات وعمل تحليلي.

ثانياً - المسائل التنظيمية

(البند ٢ من جدول الأعمال)

ألف - إقرار جدول الأعمال

(البند ٢(أ) من جدول الأعمال)

٧- نظر الفريق العامل المخصص، في جلسته الأولى المعقودة في ٣١ آذار/مارس، في مذكرة من الأمين التنفيذي تتضمن جدول الأعمال المؤقت وشروحه (FCCC/AWGLCA/2008/1).

٨- وفي الجلسة ذاتها، أقر جدول الأعمال على النحو التالي:

١- افتتاح الدورة.

٢- المسائل التنظيمية:

(أ) إقرار جدول الأعمال؛

(ب) تنظيم أعمال الدورة؛

(ج) انتخاب أعضاء المكتب بخلاف الرئيس ونائب الرئيس.

٣- وضع برنامج عمل.

٤- مسائل أخرى.

٥- التقرير عن أعمال الدورة.

باء - تنظيم أعمال الدورة (البند ٢ (ب) من جدول الأعمال)

- ٩- نظر الفريق العامل المخصص في هذا البند الفرعي في جلسته الأولى المعقودة في ٣١ آذار/مارس.
- ١٠- واقترح الرئيس، في معرض إشارته إلى مذكرة السيناريوهات التي أعدت للدورة الأولى^(٢)، أن يدعو، فيما يخص البند ٣ من جدول الأعمال، إلى جولة أولى من البيانات المقدمة من الأطراف والمنظمات التي لها صفة المراقب في إطار عام رسمي. وسيعود الفريق العامل المخصص إلى الانعقاد بعد ذلك في إطار عام غير رسمي ستحدث فيه الأطراف في إطار غير رسمي وتجاوري وسيحضرها الرئيس على تقديم توضيحات أو الرد على الاقتراحات التي تقدمها أطراف أخرى. وستتاح للأطراف أيضاً الفرصة للعمل بصورة غير رسمية على صياغة برنامج العمل في إطار مختلف. وقد وضعت هذه الترتيبات لتتيح لجميع الوفود المشاركة التامة بصورة شفافة وتيسير تقديم المساهمات من المنظمات التي لها صفة المراقب على النحو المناسب. ووافق الفريق العامل المخصص على مباشرة ذلك بالاستناد إلى هذا الاقتراح.
- ١١- وأدلت سويسرا ببيان (باسم مجموعة السلامة البيئية).

جيم - انتخاب أعضاء المكتب بخلاف الرئيس ونائب الرئيس (البند ٢ (ج) من جدول الأعمال)

- ١٢- نظر الفريق العامل المخصص في هذا البند الفرعي في جلسته الأولى المعقودة في ٣١ آذار/مارس. وذكّر الرئيس بالمادة ٢٧ من مشروع النظام الداخلي المطبق، التي يتوقع بموجبها أن ينتخب الفريق العامل المخصص مقررًا له. وأبلغ الرئيس الأطراف بأن الأمانة تلقت ترشيح السيدة ليليان بورتيو (باراغواي) لمنصب المقرر. وانتخب الفريق العامل المخصص السيدة ليليان بورتيو مقررة للفريق. وستشغل منصبها لمدة سنة واحدة.

ثالثاً - وضع برنامج عمل (البند ٣ من جدول الأعمال)

١- المداولات

- ١٣- نظر الفريق العامل المخصص في هذا البند الفرعي في جلسته الأولى والثانية المعقودتين في ٣١ آذار/مارس و٤ نيسان/أبريل على التوالي. وقد عرضت عليه الوثائق FCCC/AWGLCA/2008/2 و FCCC/AWGLCA/2008/Misc.1 و Add.1-3.

- ١٤- وفي الجلسة الأولى، ذكّر الرئيس بأن مؤتمر الأطراف، عند اعتماد خطة عمل بالي، كلّف الفريق العامل المخصص في دورته الأولى بأن يضع برنامج العمل على نحو متسق ومتكامل، ودعا الأطراف إلى تقديم وجهات

(٢) الوثيقة FCCC/AWGLCA/2008/2.

نظرها. وقال الرئيس إن الرد على هذه الدعوة كان مشجعاً وأتاح أساساً جيداً لبدء المناقشات. وقد تلقت الأمانة ٣٢ ورقة أرسلتها الأطراف ومجموعات من الأطراف^(٣). وإضافة إلى ذلك، وضعت الورقات التي قدمتها المنظمات التي لها صفة المراقب على موقع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ على شبكة الإنترنت^(٤).

١٥ - وأشار الرئيس إلى أن خطة عمل بالي قد قدمت للأطراف توجيهات واضحة فيما يتعلق بالعناصر الجوهرية التي يتعين تناولها، مما سيسهل الأساس الذي يقوم عليه برنامج العمل. وسينصب التركيز في المناقشات في الدورة الحالية على تحديد كيفية تناول هذه العناصر وعلى مراعاة الروابط المتينة بين مجالات العمل الرئيسية. ويتعين أن تناقش الأطراف المدخلات التي ستكون مطلوبة إضافة إلى كيفية استفادة العملية من المعلومات العلمية والخبرة في تنفيذ الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها والعمليات الأخرى والنواتج المنبثقة عن العمليات الحكومية الدولية ذات الصلة الأخرى، ووجهات نظر أوساط الأعمال والبحوث والمجتمع المدني.

١٦ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ممثلو ٣٦ طرفاً ببيانات تضمنت بياناً باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين، وبياناً باسم المجموعة الأفريقية، وبياناً باسم تحالف الدول الجزرية الصغيرة وبياناً باسم الجماعة الأوروبية والدول الأعضاء فيها^(٥) وبياناً باسم مجموعة السلامة البيئية، وبياناً باسم أقل البلدان نمواً.

١٧ - وفي الجلسة نفسها، دعا الرئيس إلى أن تدلى ببيانات منظمة الطيران المدني الدولي، وغرفة التجارة الدولية (باسم المنظمات غير الحكومية لقطاعي الأعمال والصناعة) وشبكة العمل المناخي (باسم المنظمات غير الحكومية البيئية) والاتحاد الدولي لنقابات العمال وشبكة العالم الثالث.

١٨ - واجتمع الفريق العامل المخصص في إطار عام غير رسمي من ١ إلى ٣ نيسان/أبريل لمواصلة النظر في هذه المسألة.

١٩ - ونظر الفريق العامل المخصص، في جلسته الثانية، في مشروع استنتاجات^(٦) مقترح من الرئيس، واعتمد تلك الاستنتاجات أثناء الجلسة.

٢٠ - وفي الجلسة نفسها أشار الرئيس إلى الأنشطة المتعلقة بالفقرة ١(ب) `١` من خطة عمل بالي مع التركيز على مفاهيم "قابلية القياس وإمكانية الإبلاغ والتحقق" و"إمكانية مقارنة الجهود" وبالفقرة ١(ب) `٢` مع إرجاء التركيز على مفاهيم "قابلية القياس وإمكانية الإبلاغ والتحقق" إلى عام ٢٠٠٩. وقد جرى القيام بذلك مع العلم بأن جميع عناصر خطة عمل بالي ستدرج في جداول أعمال جميع دورات الفريق العامل المخصص.

(٣) Add.1-3 و FCCC/AWGLCA/2008/Misc.1

(٤) <http://unfccc.int/parties_and_observers/ngo/items/3689.php>

(٥) حظي هذا البيان بتأييد كل من البوسنة والمهرسك وتركيا والجبل الأسود وكرواتيا.

(٦) الوثيقة FCCC/AWGLCA/2008/L.2 بصيغتها المصوبة شفويًا من الرئيس.

٢- الاستنتاجات

٢١- أشار الفريق العامل المخصص إلى ولايته المحددة في خطة عمل بالي، وإلى العناصر التي ينبغي للفريق تناولها، حسبما هو مبين في الفقرة ١ من ذلك المقرر.

٢٢- وأحاط الفريق العامل المخصص علماً بما أبدته الأطراف والمنظمات التي لها صفة المراقب من آراء في الورقات التي قدمتها والبيانات التي أدلت بها خلال الدورة الحالية. وقام الفريق بتبادل للآراء بشأن وضع برنامج عمل مدته سنتان على نحو ما هو منصوص عليه في الفقرة ٧ من خطة عمل بالي. ودعا الفريق رئيسته إلى إعداد موجز الرئيس للآراء التي أُبدت في إطار هذا التبادل.

٢٣- ودعا الفريق العامل المخصص كذلك إلى أن تقوم الأطراف والمنظمات المعتمدة التي لها صفة المراقب بتقديم معلومات وآراء ومقترحات إضافية بشأن الفقرة ١ من خطة عمل بالي، وفقاً لما قد تقتضيه كل دورة. وطلب من الأمانة نشر هذه الورقات، بالصيغة التي ترد بها، على موقع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ على شبكة الإنترنت، وتجميع الورقات المقدمة من الأطراف في وثيقة معلومات متنوعة كي ينظر فيها الفريق العامل المخصص.

٢٤- واتفق الفريق العامل المخصص على الاضطلاع بعمله بطريقة متسقة ومتكاملة وشفافة، والسعي إلى إحراز تقدم فيما يتعلق بجميع العناصر التي حُددت له في إطار خطة عمل بالي. واتفق كذلك على تنظيم عمله في كل دورة بحيث يشمل كل عنصر من هذه العناصر، مع مراعاة أوجه الترابط فيما بينها ومع عمل الهيئات الفرعية للاتفاقية في سياق خارطة طريق بالي^(٧). وستنظم هذه الدورات بطريقة تتيح ما يكفي من الوقت للمفاوضات التي يجريها الفريق من أجل تمكين مؤتمر الأطراف من التوصل إلى نتائج متفق عليها واعتماد مقرر في دورته الخامسة عشرة.

٢٥- ورأى الفريق العامل المخصص أنه سيحتاج إلى عقد أربع دورات على الأقل خلال عام ٢٠٠٩، لمدة إجمالية تصل إلى ثمانية أسابيع. وطلب من الأمانة أن توفر، خلال دورته الثانية، معلومات عن تسهيلات عقد الاجتماعات والموارد اللازمة والمتاحة لعمل الفريق في عام ٢٠٠٩. وفي هذا الصدد، سيبدأ الفريق خلال دورته الثانية لعام ٢٠٠٨ النظر في برنامج عمله لعام ٢٠٠٩، وسيكمل ذلك خلال دورته الرابعة لعام ٢٠٠٨ كموعده أقصى.

٢٦- واتفق الفريق العامل المخصص على أنه ينبغي تيسير عمله بعقد حلقات عمل والاضطلاع بأنشطة أخرى لتوضيح العناصر الواردة في خطة عمل بالي وتعميق فهمها. وتبعاً لذلك، طلب الفريق العامل المخصص من الأمانة أن تقوم، بتوجيه من الرئيس وبالتشاور مع الأطراف، بتنظيم حلقات العمل الواردة في المرفق الأول. وطلب الفريق من الرئيس أن يدرج الآراء المُعرب عنها في حلقات العمل في الموجز الذي يعده لأعمال كل دورة.

(٧) انظر الفقرة ١٣٥ من الوثيقة FCCC/CP/2007/6.

٢٧- وطلب الفريق العامل المخصص كذلك أن تقوم الأمانة، عملاً بالفقرة ١١ من خطة عمل بالي، بتجميع وإتاحة مذكرة معلومات عن العمل الجاري بموجب الاتفاقية فيما يتعلق بالمسائل الواردة في الفقرة ١ من خطة عمل بالي.

٢٨- ودعا الفريق العامل المخصص العمليات الحكومية الدولية الأخرى ذات الصلة، وأوساط الأعمال والبحوث والمجتمع المدني إلى الإحاطة علماً ببرنامج العمل المذكور، بحيث تستفيد العملية من نواتجها أو وجهات نظر بما يتسق مع الفقرة ١١ من خطة عمل بالي.

رابعاً - مسائل أخرى

(البند ٤ من جدول الأعمال)

٢٩- نظر الفريق العامل المخصص في هذا البند في جلسته الثانية المعقودة في ٤ نيسان/أبريل. وأدلى ببيانات ممثلو سبعة أطراف، من بينهم ممثل تحدث باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين، وآخر باسم المجموعة الأفريقية وآخر باسم الجماعة الأوروبية والدول الأعضاء فيها^(٨)، وآخر باسم تحالف الدول الجزرية الصغيرة وآخر باسم مجموعة السلامة البيئية وآخر باسم أقل البلدان نمواً.

خامساً - التقرير عن أعمال الدورة

(البند ٥ من جدول الأعمال)

٣٠- نظر الفريق العامل المخصص، في جلسته الثانية المعقودة في ٤ نيسان/أبريل، في مشروع التقرير عن أعمال دورته الأولى^(٩). وفي الجلسة ذاتها، وبناءً على اقتراح من الرئيس، أذن الفريق العامل المخصص للمقرر بأن يُنجز التقرير عن أعمال الدورة بمساعدة من الأمانة وبتوجيه من الرئيس.

سادساً - اختتام الدورة

٣١- في الجلسة نفسها، شكر الرئيس المندوبين على إسهاماتهم كما شكر الأمانة على دعمها.

(٨) حظي هذا البيان بتأييد كل من البوسنة والهرسك وتركيا والجزيل الأسود وكرواتيا.

(٩) الوثيقة FCCC/AWGLCA/2008/L.1.

المرفق الأول

الأنشطة لعام ٢٠٠٨

الدورة ٢	
بنود جدول الأعمال	حلقات العمل
<ul style="list-style-type: none"> • رؤية مشتركة للعمل التعاوني الطويل الأجل • الإجراءات الوطنية/الدولية المعززة بشأن التخفيف من آثار تغير المناخ • الإجراءات المعززة للتكيف مع آثار تغير المناخ • الإجراءات المعززة بشأن تطوير التكنولوجيا ونقلها لدعم إجراءات التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معها • الإجراءات المعززة المتعلقة بتوفير الموارد المالية والاستثمار لدعم إجراءات تخفيف آثار تغير المناخ والتكيف معها والتعاون التكنولوجي 	<ul style="list-style-type: none"> • إحراز تقدم في مجال التكيف مع آثار تغير المناخ عن طريق التمويل والتكنولوجيا، بما في ذلك برامج العمل الوطنية للتكيف • الاستثمار والتدفقات المالية من أجل التصدي لتغير المناخ • الآليات الفعالة والأدوات المعززة لإزالة العراقيل، وتوفير حوافز مالية وغيرها من الحوافز من أجل تحسين النهوض بتطوير التكنولوجيا ونقلها إلى البلدان الأطراف النامية، بقصد تشجيع الوصول إلى تكنولوجيات سليمة بيئياً تكون في المتناول؛ وسبل تعجيل التنمية، ونشر التكنولوجيات السليمة بيئياً التي تكون في المتناول وترويجها ونقلها
الدورة ٣	
بنود جدول الأعمال	حلقات العمل
<ul style="list-style-type: none"> • رؤية مشتركة للعمل التعاوني الطويل الأجل • الإجراءات الوطنية/الدولية المعززة بشأن التخفيف من آثار تغير المناخ • الإجراءات المعززة للتكيف مع آثار تغير المناخ • الإجراءات المعززة بشأن تطوير التكنولوجيا ونقلها لدعم إجراءات التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معها • الإجراءات المعززة المتعلقة بتوفير الموارد المالية والاستثمار لدعم إجراءات تخفيف آثار تغير المناخ والتكيف معها والتعاون التكنولوجي 	<ul style="list-style-type: none"> • النهج السياساتية والحوافز الإيجابية بشأن المسائل المتعلقة بخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وترديها في البلدان النامية، ودور الحفاظ على مخزون الكربون في الغابات وإدارتها المستدامة وتعزيزها في البلدان النامية • النهج القطاعية التعاونية والإجراءات الخاصة بقطاعات محددة، بقصد تعزيز تنفيذ الفقرة ١ (ج) من المادة ٤ من الاتفاقية
الدورة ٤	
بنود جدول الأعمال	حلقات العمل
<ul style="list-style-type: none"> • رؤية مشتركة للعمل التعاوني الطويل الأجل • الإجراءات الوطنية/الدولية المعززة بشأن التخفيف من آثار تغير المناخ • الإجراءات المعززة للتكيف مع آثار تغير المناخ • الإجراءات المعززة بشأن تطوير التكنولوجيا ونقلها لدعم إجراءات التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معها • الإجراءات المعززة المتعلقة بتوفير الموارد المالية والاستثمار لدعم إجراءات تخفيف آثار تغير المناخ والتكيف معها والتعاون التكنولوجي 	<ul style="list-style-type: none"> • استراتيجيات إدارة المخاطر والحد منها، بما في ذلك آليات تقاسم المخاطر وتحويلها مثل التأمين • التعاون في مجال البحث وتطوير التكنولوجيات الحالية الجديدة والمبتكرة، بما في ذلك الحلول المحدية للجميع • الرؤية المشتركة فيما يتعلق بالعمل التعاوني الطويل الأجل

المرفق الثاني

**الوثائق التي أُعدت للفريق العامل المخصص المعني بالعمل
التعاوني الطويل الأجل بموجب الاتفاقية في دورته الأولى**

جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من الأمين التنفيذي	FCCC/AWGLCA/2008/1
مذكرة سيناريوهات بشأن الدورة الأولى. مذكرة مقدمة من الرئيس	FCCC/AWGLCA/2008/2
Views regarding the work programme of the Ad Hoc Working Group on Long-term Cooperative Action under the Convention.	FCCC/AWGLCA/2008/Misc.1
Submissions from Parties (آراء فيما يتعلق ببرنامج عمل الفريق العام المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل بموجب الاتفاقية. أوراق مقدمة من الأطراف)	and Add.1-3
مشروع تقرير الفريق العامل الفريق العام المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل بموجب الاتفاقية عن دورته الأولى	FCCC/AWGLCA/2008/L.1
وضع برنامج عمل. مشروع استنتاجات اقترحه الرئيس	FCCC/AWGLCA/2008/L.2
